

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

DCD8000



---

FR

Mode d'emploi

**PHILIPS**

# Table des matières

<b>1 Important</b>	2
Sécurité	2
Avertissement	4
<b>2 Votre microchaîne DVD</b>	6
Introduction	6
Contenu de l'emballage	6
Présentation de l'unité principale	7
Présentation de la télécommande	8
<b>3 Connexion</b>	10
Installation de l'appareil	10
Raccordement du câble de commande	10
Connexion des enceintes	10
Connexion de l'antenne FM	11
Connexion de câbles audio/vidéo	11
Alimentation	14
<b>4 Guide de démarrage</b>	15
Préparation de la télécommande	15
Mise sous tension	15
Réglage de l'horloge	16
Réglage de la luminosité de l'afficheur	16
Activation et désactivation du voyant LED	16
Mémorisation automatique des stations de radio	16
Recherche du canal vidéo adéquat	16
Sélection du système TV approprié	17
Modification de la langue du menu système	17
<b>5 Lecture</b>	18
Lecture d'un disque	18
Lecture à partir d'un périphérique USB ou de disques enregistrés	19
Affichage d'un diaporama sur fond musical	19
Commande de lecture	20
Options de lecture	20
Options d'affichage de photos	21
<b>6 Lecture à partir d'un iPod/iPhone/iPad</b>	22
Compatible iPod/iPhone/iPad	22
Installation de l'iPod/iPhone/iPad	22
Lecture du contenu audio de l'iPod/iPhone/iPad	22
Charge de l'iPod/iPhone/iPad	23
Retrait de l'iPod/iPhone/iPad	23
<b>7 Écoute de la radio</b>	24
Réglage d'une station de radio	24
Programmation automatique des stations de radio	24
Programmation manuelle des stations de radio	24
Réglage d'une station de radio présélectionnée	25
Affichage des informations RDS	25
<b>8 Réglage du son</b>	26
Réglage du volume sonore	26
Sélection d'un effet sonore	26
Désactivation du son	26
<b>9 Réglage des paramètres</b>	27
Réglages généraux	27
Configuration audio	27
Réglages vidéo	28
Préférences	29
<b>10 Autres fonctions</b>	31
Activation du mode de démonstration	31
Réglage de l'alarme	31
Réglage de l'arrêt programmé	32
Écoute de la musique à partir d'un appareil audio	32
Utilisation du casque	32
<b>11 Informations sur le produit</b>	33
Caractéristiques techniques	33
Formats de disque pris en charge	34
Informations de compatibilité USB	34
Types de programme RDS	35
<b>12 Dépannage</b>	37

# 1 Important

## Sécurité

### Signification des symboles de sécurité



Ce symbole éclair signifie que les composants non isolés de votre appareil peuvent provoquer une décharge électrique. Pour la sécurité de votre entourage, ne retirez pas le couvercle du produit.

Le point d'exclamation signale des points importants et vous invite à consulter la documentation fournie afin d'éviter tout problème de fonctionnement et de maintenance.

**AVERTISSEMENT :** afin de limiter les risques d'incendie ou de décharge électrique, cet appareil doit être conservé à l'abri de la pluie ou de l'humidité. Aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase par exemple, ne doit être placé sur l'appareil.

**ATTENTION :** pour éviter tout risque d'électrocution, veillez à aligner la broche large de la fiche sur l'encoche large correspondante, en l'insérant au maximum.

### Consignes de sécurité importantes

- ① Lisez attentivement ces consignes.
- ② Conservez soigneusement ces consignes.
- ③ Tenez compte de tous les avertissements.
- ④ Respectez toutes les consignes.
- ⑤ N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.
- ⑥ Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec uniquement.
- ⑦ N'obstruez pas les orifices de ventilation. Installez l'appareil conformément aux consignes du fabricant.
- ⑧ Évitez d'installer l'appareil à proximité des sources de chaleur telles que des radiateurs, registres de chaleur, poêles ou autres appareils (amplificateurs par exemple) produisant de la chaleur.
- ⑨ Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation ou de le pincer, notamment au niveau des fiches, des prises de courant et de son point de sortie sur l'appareil.
- ⑩ Utilisez uniquement les pièces de fixation/accessoires spécifié(s) par le fabricant.
- ⑪ Utilisez uniquement l'appareil avec le chariot, le socle, le trépied, le support ou la table spécifié(e) par le fabricant ou vendu(e) avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, prenez garde à ne pas le faire basculer avec l'appareil lorsque vous le déplacez. Vous risqueriez de vous blesser.



- ⑫ **Débranchez cet appareil en cas d'orage ou pendant les longues périodes d'inutilisation.**
- ⑬ **Confiez toutes les tâches de maintenance à un personnel qualifié. Des travaux de maintenance sont nécessaires en cas d'endommagement de l'appareil : par exemple, endommagement du cordon d'alimentation ou de la fiche, déversement de liquide ou chute d'objets à l'intérieur de l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, dysfonctionnement ou chute de l'appareil.**
- ⑭ **Utilisation des piles ATTENTION – Pour éviter les fuites de piles pouvant endommager l'appareil ou entraîner des blessures corporelles ou des dégâts matériels, respectez les consignes suivantes :**
- Installez correctement toutes les piles, en prenant garde aux sens + et - indiqués sur l'appareil.
  - Ne mélangez pas les piles (neuves et anciennes, au carbone et alcalines, etc.).
  - Retirez les piles du compartiment si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période.
- ⑮ **Votre appareil ne doit pas être exposé aux fuites goutte à goutte ou aux éclaboussures.**
- ⑯ **Ne placez pas d'objets susceptibles d'endommager votre appareil à proximité de celui-ci (par exemple, objets remplis de liquide ou bougies allumées).**
- ⑰ **Si la prise d'alimentation ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de découplage, celui-ci doit rester facilement accessible.**

Risque de surchauffe ! N'installez jamais cet appareil dans un espace confiné. Laissez toujours au moins dix centimètres d'espace

libre autour de cet appareil pour assurer une bonne ventilation. Assurez-vous que des rideaux ou d'autres objets ne recouvrent pas les orifices de ventilation de cet appareil.



#### Attention

- L'utilisation de commandes ou de réglages, ou de toute autre procédure que celles données dans ce document risque d'exposer l'utilisateur à une utilisation ou à des radiations dangereuses.



#### Avertissement

- Ne retirez jamais le boîtier de cet appareil.
- Ne graissez jamais aucun composant de cet appareil.
- Placez l'appareil sur une surface plane, rigide et stable.
- Ne posez jamais l'appareil sur un autre équipement électrique.
- Utilisez cet appareil uniquement en intérieur. Éloignez l'appareil des sources d'eau ou d'humidité, ou d'objets remplis de liquide.
- Conservez l'appareil à l'abri des rayons du soleil, des flammes nues et de toute source de chaleur.
- Ne regardez jamais le rayon laser émis par l'appareil.

## Sécurité d'écoute

### Écoutez à un volume modéré.

- L'utilisation des écouteurs à un volume élevé peut entraîner des pertes auditives. Ce produit peut générer un volume sonore capable de détériorer les fonctions auditives d'un individu aux facultés normales, même en cas d'exposition inférieure à une minute. Les niveaux sonores élevés sont destinés aux personnes ayant déjà subi une diminution de leurs capacités auditives.
- Le son peut être trompeur. Au fil du temps, votre niveau de confort auditif s'adapte à des volumes plus élevés. Après une écoute prolongée, un niveau sonore élevé et nuisible à vos capacités auditives pourra vous sembler normal. Pour éviter cela, réglez le volume à un niveau non nuisible assez longtemps pour que votre ouïe s'y habitue et ne le changez plus.

### Pour définir un volume non nuisible :

- Réglez le volume sur un niveau peu élevé.
- Augmentez progressivement le volume jusqu'à ce que votre écoute soit confortable et claire, sans distorsion.

### Limitez les périodes d'écoute :

- Une exposition prolongée au son, même à des niveaux normaux et non nuisibles, peut entraîner des pertes auditives.
- Veillez à utiliser votre équipement de façon raisonnable et à interrompre l'écoute de temps en temps.

### Veillez à respecter les recommandations suivantes lors de l'utilisation de vos écouteurs.

- Écoutez à des volumes raisonnables pendant des durées raisonnables.
- Veillez à ne pas régler le volume lorsque votre ouïe est en phase d'adaptation.
- Ne montez pas le volume de sorte que vous n'entendiez plus les sons environnants.
- Faites preuve de prudence dans l'utilisation des écouteurs ou arrêtez l'utilisation dans des situations potentiellement dangereuses. N'utilisez pas les écouteurs lorsque vous conduisez ou que vous êtes en vélo, sur un skate, etc. : cette utilisation peut s'avérer dangereuse sur la route et est illégale dans de nombreuses régions.

---

## Avertissement

Toute modification apportée à cet appareil qui ne serait pas approuvée expressément par Philips Consumer Lifestyle peut invalider l'habilitation de l'utilisateur à utiliser l'appareil.



Ce produit est conforme aux spécifications d'interférence radio de la Communauté Européenne.



Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.



La présence du symbole de poubelle barrée sur un produit indique que ce dernier est conforme à la directive européenne 2002/96/EC.

Veillez vous renseigner sur votre système de gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques.

Veillez respecter la réglementation locale et ne jetez pas vos anciens produits avec les ordures ménagères courantes. La mise au rebut correcte de l'ancien produit permet de préserver l'environnement et la santé.



Votre produit contient des piles relevant de la directive européenne 2006/66/EC, qui ne peuvent être jetées avec les ordures ménagères. Renseignez-vous sur les dispositions en vigueur dans votre région concernant la collecte séparée des piles car la mise au rebut correcte permet de préserver l'environnement et la santé.

### Informations sur l'environnement

Tout emballage superflu a été supprimé. Nous avons fait notre possible pour permettre une séparation facile de l'emballage en trois matériaux : carton (boîte), polystyrène moussé (qui amortit les chocs) et polyéthylène (sacs, feuille protectrice en mousse).

Votre appareil se compose de matériaux recyclables et réutilisables à condition d'être démontés par une entreprise spécialisée.

Respectez les réglementations locales pour vous débarrasser des emballages, des piles usagées et de votre ancien équipement.

## Remarque concernant les droits d'auteur



Be responsible  
Respect copyrights

Ce produit intègre une technologie de protection des droits d'auteur protégée par des brevets américains et autres droits relatifs à la propriété intellectuelle détenus par Rovi Corporation. La rétro-ingénierie et le démontage sont interdits.

## Remarques liées à la marque commerciale

Made for

iPod iPhone iPad

« Made for iPod » (Compatible avec l'iPod), « Made for iPhone » (Compatible avec l'iPhone) et « Made for iPad » (Compatible avec l'iPad) signifient qu'un appareil électronique est conçu spécialement pour être connecté à un iPod, iPhone ou iPad et que le développeur certifie que le produit satisfait aux normes de performances Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ou de sa conformité aux normes de sécurité et aux normes réglementaires. Notez que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod, un iPhone ou un iPad peut affecter les performances sans fil.

iPod et iPhone sont des marques commerciales d'Apple Inc. déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. iPad est une marque commerciale d'Apple, Inc.

**HDMI™**  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

HDMI, le logo HDMI et l'Interface Multimédia haute définition sont des marques commerciales ou des marques déposées d'HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.

**DVD**  
VIDEO

« DVD Video » est une marque déposée de DVD Format/Logo Licensing Corporation.

**DOLBY**  
DIGITAL

Fabriqué sous licence Dolby Laboratories. « Dolby » et le symbole du double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

**DivX™**  
ULTRA

À PROPOS DE LA VIDÉO DivX : DivX® est un format vidéo numérique créé par DivX, Inc. Cet appareil DivX Certified officiel lit les vidéos au format DivX. Visitez le site [www.divx.com](http://www.divx.com) pour obtenir de plus amples informations ainsi que des outils logiciels permettant de convertir vos fichiers en vidéos DivX.

À PROPOS DE LA VIDÉO À LA DEMANDE DivX : vous devez enregistrer cet appareil DivX Certified® pour accéder aux contenus DivX VOD (Video-on-demand). Pour générer un code d'enregistrement, recherchez la section DivX VOD dans le menu de configuration de l'appareil. Rendez-vous sur le site [vod.divx.com](http://vod.divx.com) muni de ce code pour procéder à l'enregistrement et obtenir plus de renseignements sur la DivX VOD.

DivX®, DivX Certified® et les logos associés sont des marques déposées de DivX, Inc. et sont utilisés sous licence.

Cet appareil présente l'étiquette suivante :



### Remarque

- La plaque signalétique est située sous l'appareil.

## 2 Votre microchaîne DVD

Félicitations pour votre achat et bienvenue chez Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre produit à l'adresse suivante : [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Introduction

Avec cet appareil, vous pouvez :

- Regarder des vidéos à partir de DVD/VCD/SVCD ou de périphériques de stockage USB
- Écouter de la musique à partir de disques, d'un iPod/iPhone/iPad ou de périphériques de stockage USB
- Afficher des photos à partir de disques ou de périphériques USB
- Écouter des stations de radio FM

**Vous pouvez améliorer la qualité du son diffusé grâce aux effets sonores suivants :**

- Amélioration des basses et des aigus
- Contrôle automatique de l'intensité (LOUDNESS)

L'unité prend en charge les formats multimédias et formats de disque suivants :



Vous pouvez lire des DVD présentant les codes de zone suivants :

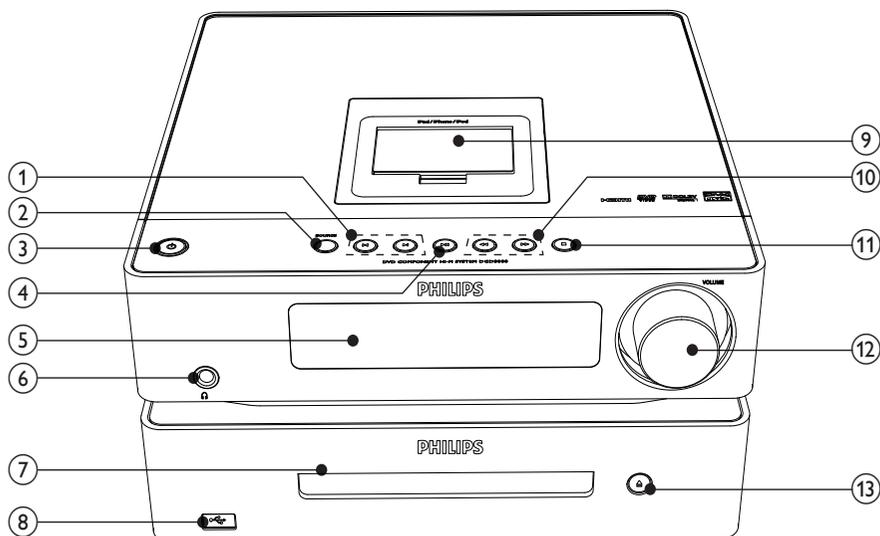
Code de zone DVD	Pays
	Europe

### Contenu de l'emballage

Vérifiez et identifiez les différentes pièces contenues dans l'emballage :

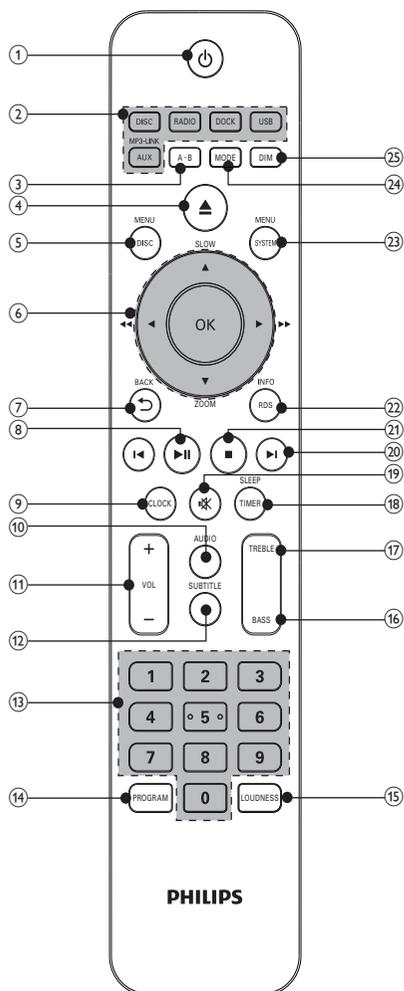
- Unité principale (unité DVD + amplificateur)
- 2 enceintes
- 2 câbles d'enceinte (3 m)
- Télécommande avec piles
- Câble vidéo composite (jaune)
- Câbles audio composites (rouge/blanc ; 1,5 m)
- Câble MP3 Link (60 mm)
- Cordon d'alimentation
- Antenne filaire FM
- Mode d'emploi(CD-ROM)

# Présentation de l'unité principale



- ① **▶||**
  - Permet de passer à la piste, au titre ou au chapitre précédent(e)/ suivant(e).
  - Permet de choisir une présélection radio.
- ② **SOURCE**
  - Permet de sélectionner une source.
- ③ **⏻**
  - Permet d'allumer ou d'éteindre l'appareil.
- ④ **▶||**
  - Permet de démarrer ou de suspendre la lecture.
- ⑤ **Afficheur**
  - Permet d'afficher l'état actuel.
- ⑥ **🎧**
  - Prise casque.
- ⑦ **Compartment du disque**
- ⑧ **🔌**
  - Prise USB.
- ⑨ **Station d'accueil pour iPod/iPhone/iPad**
- ⑩ **◀◀▶▶**
  - Permet d'effectuer une recherche dans une piste ou un disque.
  - Pour les menus : permet de naviguer vers la gauche et la droite.
  - Réglez une station de radio.
  - Permet de faire pivoter une photo.
- ⑪ **■**
  - Permet d'arrêter la lecture ou de supprimer un programme.
- ⑫ **VOLUME**
  - Permet de régler le volume.
  - Permet de régler l'heure.
- ⑬ **▲**
  - Permet d'ouvrir ou de fermer le logement du disque.

# Présentation de la télécommande



- ① Permet d'allumer ou d'éteindre l'appareil.
- ② **Touches de sélection de la source**
  - Permet de sélectionner une source.

- ③ **A-B**
  - Permet de répéter un passage spécifique d'une piste ou d'un chapitre.
- ④
  - Permet d'ouvrir ou de fermer le logement du disque.
- ⑤ **DISC MENU**
  - Pour les disques vidéo : permet d'accéder au menu du disque ou de le quitter.
  - Pour les disques vidéo munis du contrôle de lecture (PBC) : permet d'activer ou de désactiver le PBC.

## ⑥ Touches de navigation

### ▲ SLOW/ ▼ ZOOM

- Pour les menus : permet de naviguer vers le haut et le bas.
- Permet d'inverser une photo.
- (**▲ SLOW**) Pour les vidéos : permet de sélectionner un mode ralenti en arrière.
- (**▼ ZOOM**) Pour les vidéos : (maintenir enfoncée) pour effectuer un zoom avant/arrière ; (appuyer) pour sélectionner un mode ralenti en avant.



- Permet d'effectuer une recherche dans une piste ou un disque.
- Pour les menus : permet de naviguer vers la gauche et la droite.
- Réglez une station de radio.
- Permet de faire pivoter une photo.
- OK**
- Permet de confirmer une sélection.
- Permet de basculer entre une diffusion FM stéréo et mono.

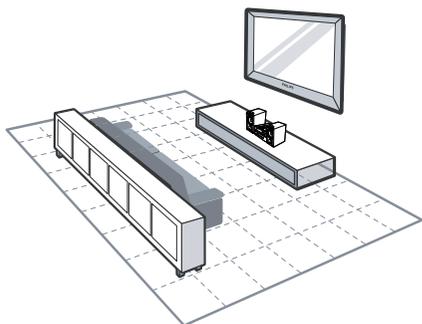
- ⑦ **BACK**
  - Permet de revenir au menu précédent.

- ⑧
  - Permet de démarrer ou de suspendre la lecture.

- ⑨ **CLOCK**
- Permet de régler l'horloge.
  - Permet d'afficher l'horloge.
- ⑩ **AUDIO**
- Pour les VCD, permet de sélectionner le canal stéréo, mono-gauche ou mono-droit.
  - Pour les vidéos DVD/DivX, permet de sélectionner une langue audio.
- ⑪ **VOL +/-**
- Permet de régler le volume.
  - Permet de régler l'heure.
  - Permet de régler le niveau des graves/aigus.
- ⑫ **SUBTITLE**
- Permet de sélectionner une langue de sous-titrage.
- ⑬ **Pavé numérique**
- Permet de sélectionner un titre, un chapitre ou une piste.
- ⑭ **PROGRAM**
- Permet de programmer des stations de radio.
- ⑮ **LOUDNESS**
- Permet d'activer ou de désactiver le contrôle de l'intensité.
- ⑯ **BASS**
- Permet d'activer le réglage des graves.
- ⑰ **TREBLE**
- Permet d'activer le réglage des aigus.
- ⑱ **SLEEP/TIMER**
- Permet de régler l'arrêt programmé.
  - Permet de régler la minuterie de l'alarme.
- ⑲ **🔊**
- Permet de couper et de rétablir le son.
- ⑳ **⏮️⏭️**
- Permet de passer à la piste précédente/suivante.
- Permet de passer au titre ou au chapitre précédent/suivant.
  - Permet de choisir une présélection radio.
- ㉑ **■**
- Permet d'arrêter la lecture.
  - Permet d'effacer un programme.
- ㉒ **INFO/RDS**
- Permet d'afficher les informations de lecture sur un téléviseur connecté.
  - Pour les stations de radio FM sélectionnées : permet d'afficher les informations RDS.
  - Permet de synchroniser l'horloge avec une station RDS.
- ㉓ **SYSTEM MENU**
- Permet d'accéder au menu de configuration du système et de le quitter.
- ㉔ **MODE**
- Permet de sélectionner un mode de répétition ou de lecture aléatoire.
- ㉕ **DIM**
- Permet de sélectionner un niveau de luminosité pour l'écran.
  - Permet d'allumer ou d'éteindre le voyant LED situé au bas de l'unité ou au niveau du bouton de volume lorsque cette touche est maintenue enfoncée.

# 3 Connexion

## Installation de l'appareil



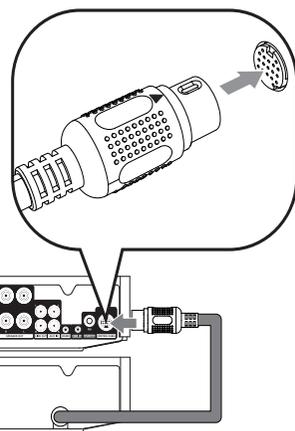
- 1 Placez l'appareil près du téléviseur.
- 2 Disposez les enceintes gauche et droite à égale distance du téléviseur et à un angle d'environ 45 degrés par rapport à la position d'écoute.

### Remarque

- Pour éviter les interférences magnétiques ou les bruits indésirables, ne placez jamais l'appareil ou les enceintes trop près d'un appareil émettant des radiations.
- Posez l'appareil sur une table ou fixez-le au mur.
- Ne placez pas l'appareil dans un conteneur fermé.
- Installez l'appareil à proximité d'une prise secteur facilement accessible.

## Raccordement du câble de commande

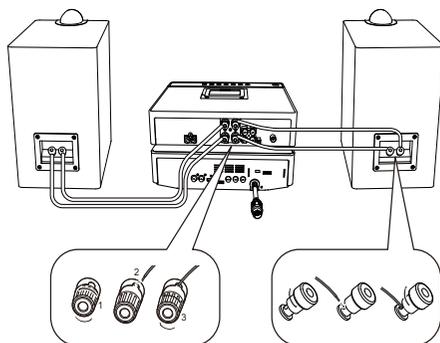
- Branchez le connecteur du câble de commande situé au dos de l'unité DVD sur la prise **CÂBLE DE COMMANDE** au dos de l'amplificateur.



## Connexion des enceintes

### Remarque

- Insérez complètement la section dénudée de chaque câble d'enceinte dans la prise.
- Pour obtenir une qualité sonore optimale, utilisez uniquement les enceintes fournies.
- Connectez uniquement des enceintes dont l'impédance est supérieure ou égale à celle des enceintes fournies.
- La prise **DEMO** concerne uniquement l'unité de démonstration non incluse dans l'appareil. N'essayez pas de connecter d'autres appareils à celui-ci à l'aide de cette prise.



Sur l'unité principale :

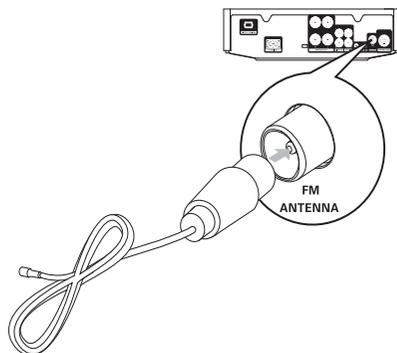
- 1 Dévissez les connecteurs des enceintes.

- 2 Insérez complètement l'extrémité rouge du câble d'enceinte dans le connecteur gauche rouge (+).
- 3 Vissez le connecteur gauche rouge (+) pour que le câble soit bien fixé.
- 4 Insérez complètement l'extrémité argentée du câble d'enceinte dans le connecteur gauche noir (-).
- 5 Vissez le connecteur gauche noir (-) pour que le câble soit bien fixé.
- 6 Recommencez les étapes 2 à 5 pour insérer les autres câbles d'enceinte dans les connecteurs droits.

#### Sur les enceintes :

- 1 Dévissez les connecteurs des enceintes.
- 2 Pour l'enceinte gauche, identifiez le câble d'enceinte qui est connecté aux connecteurs gauches de l'unité principale.
- 3 Insérez complètement l'extrémité rouge du câble d'enceinte dans le connecteur rouge (+).
- 4 Vissez le connecteur rouge (+) pour que le câble soit bien fixé.
- 5 Insérez complètement l'extrémité argentée du câble d'enceinte dans le connecteur noir (-).
- 6 Vissez le connecteur noir (-) pour que le câble soit bien fixé.
- 7 Recommencez les étapes 2 à 6 pour l'enceinte de droite.

- Connectez l'antenne filaire FM fournie à la prise **FM ANTENNA** située sur l'appareil.

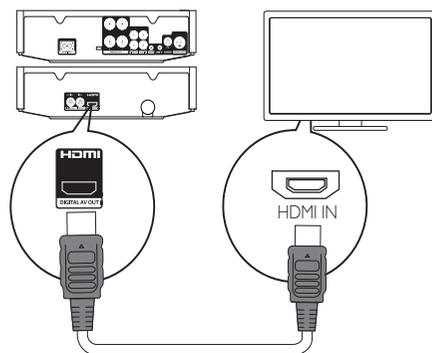


## Connexion de câbles audio/vidéo

Sélectionnez la meilleure connexion vidéo prise en charge par votre téléviseur.

- **Option 1** : connexion à la prise HDMI (sur un téléviseur compatible HDMI, DVI ou HDCP).
- **Option 2** : connexion à la prise vidéo composite (pour un téléviseur classique).

### Option 1 : connexion à la prise HDMI



## Connexion de l'antenne FM



#### Conseil

- Pour une réception optimale, déployez entièrement l'antenne FM et modifiez-en la position.
- Pour une meilleure réception stéréo des stations FM, branchez une antenne FM externe sur la prise **FM ANTENNA**.
- L'appareil ne prend pas en charge la réception de la radio MW.

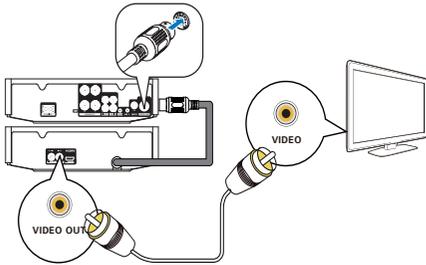
- 1 Connectez un câble HDMI (non fourni) :
  - à la prise **HDMI (DIGITAL AV OUT)** de ce produit ;
  - à l'entrée HDMI du téléviseur.



#### Conseil

- Si le téléviseur n'est doté que d'une prise DVI, utilisez un adaptateur HDMI-DVI. Raccordez un câble audio pour la sortie audio.
- Si ce produit est connecté à un téléviseur compatible avec la résolution 1080p ou 1080p/24 Hz, Philips recommande l'utilisation d'un câble HDMI de catégorie 2, également appelé câble HDMI haute vitesse pour une sortie audio/vidéo optimale.
- Cette connexion permet d'obtenir une qualité d'image optimale.

## Option 2 : connexion à la prise vidéo composite



- 1 Connectez un câble vidéo composite :
  - à la prise **VIDEO (VIDEO OUT)** de cette unité ;
  - à l'entrée VIDEO du téléviseur.
- 2 Connectez les câbles audio :
  - aux prises **LINE OUT-L/R** de cette unité ;
  - aux entrées AUDIO du téléviseur.



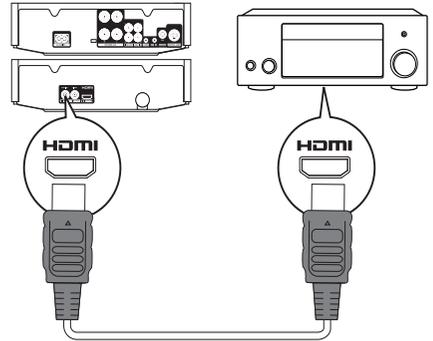
#### Conseil

- L'entrée vidéo de votre téléviseur peut s'appeler A/V IN, VIDEO IN, COMPOSITE ou BASEBAND.

## ROUTAGE AUDIO VERS D'AUTRES APPAREILS

Vous pouvez router le son depuis ce produit vers d'autres appareils.

## Connexion à un ampli-tuner AV compatible HDMI



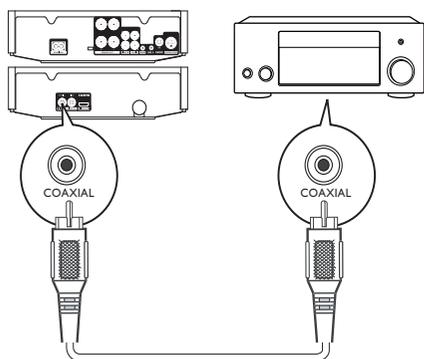
- 1 Connectez un câble HDMI (non fourni) :
  - à la prise **HDMI (DIGITAL AV OUT)** de cette unité ;
  - à la prise d'entrée HDMI de l'appareil.



#### Conseil

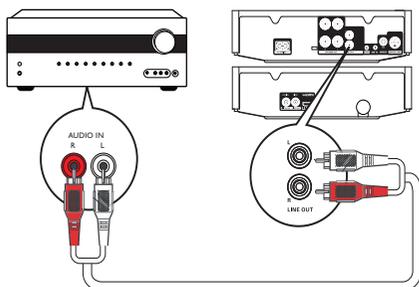
- La connexion HDMI fournit la meilleure qualité audio possible.

## Connexion à un amplificateur/ récepteur AV numérique



- 1 Connectez un câble coaxial (non fourni) :
  - à la prise **COAXIAL (DIGITAL OUT)** de cette unité ;
  - à l'entrée **COAXIAL/DIGITAL** de l'appareil.

## Connexion d'un système stéréo analogique

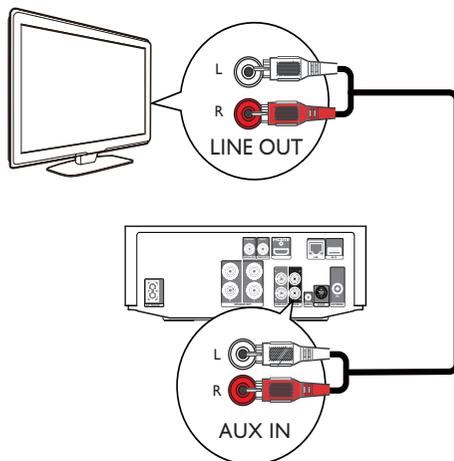


- 1 Connectez les câbles audio :
  - aux prises **LINE OUT-L/R** de cette unité ;
  - aux entrées **AUDIO** de l'appareil.

## Routeage audio à partir d'autres appareils

### Routeage audio à partir d'un téléviseur ou d'autres appareils

Utilisez ce produit pour écouter le son du téléviseur ou d'autres appareils comme un décodeur.

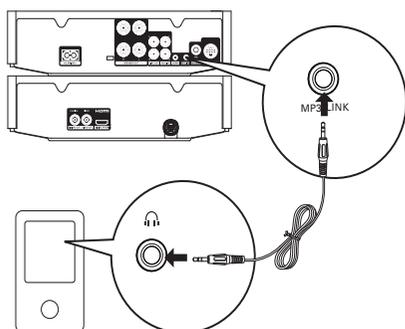


### Conseil

- Appuyez sur **MP3 LINK/AUX** pour sélectionner la sortie audio de votre connexion.

## Écoute de la musique à partir d'un lecteur audio

Cet appareil peut diffuser de la musique provenant d'un lecteur audio.



- À l'aide du câble MP3 Link fourni, reliez la prise **MP3 LINK** et la prise casque du baladeur audio.



### Conseil

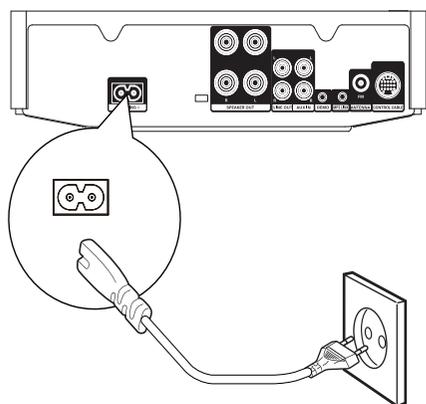
- Appuyez sur **MP3 LINK/AUX** pour sélectionner la sortie audio de votre connexion.



### Attention

- Risque d'endommagement du produit ! Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la valeur de tension imprimée au dos ou sous l'appareil.
- Avant de brancher le cordon d'alimentation, vérifiez que vous avez effectué toutes les autres connexions.
- Connectez le cordon d'alimentation CA :
  - à la prise **AC MAINS~** de cet appareil ;
  - à la prise d'alimentation murale.

## Alimentation



# 4 Guide de démarrage

## Attention

- L'utilisation de commandes ou de réglages, ou de toute autre procédure que celles données dans ce document risque d'exposer l'utilisateur à une utilisation ou à des radiations dangereuses.

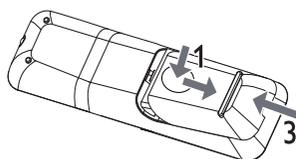
Les instructions fournies dans ce chapitre doivent être suivies dans l'ordre énoncé. Si vous contactez Philips, vous devrez fournir les numéros de modèle et de série de l'appareil. Les numéros de série et de modèle sont indiqués à l'arrière de l'appareil. Notez ces numéros ici :

N° de modèle \_\_\_\_\_

N° de série \_\_\_\_\_

## Préparation de la télécommande

- 1 Faites glisser le compartiment à piles en appuyant dessus pour l'ouvrir (voir « 1 » sur l'illustration).
- 2 Insérez 2 piles AAA en respectant la polarité (+/-) indiquée.
- 3 Remettez le compartiment à piles en place (voir « 3 » sur l'illustration).



## Remarque

- Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive (lumière du soleil, feu ou source assimilée).
- Retirez les piles si vous pensez ne pas utiliser la télécommande pendant un certain temps.
- Ne mélangez pas les piles (neuves et anciennes, au carbone et alcalines, etc.).
- Les piles contiennent des substances chimiques : elles doivent donc être mises au rebut de manière adéquate.

## Mise sous tension

- 1 Appuyez sur  $\Phi$ .  
↳ L'appareil bascule sur la dernière source sélectionnée.

## Activation du mode veille

- 1 Maintenez la touche  $\Phi$  enfoncée pendant plus de 3 secondes pour passer en mode veille d'économie d'énergie.  
↳ Le rétroéclairage de l'afficheur s'éteint.  
↳ Le voyant rouge d'économie d'énergie s'allume.

### Pour activer le mode veille de l'appareil :

- 1 En mode veille d'économie d'énergie, maintenez la touche  $\Phi$  enfoncée pendant plus de 3 secondes.  
↳ Si vous avez préalablement réglé l'horloge, celle-ci apparaît sur l'afficheur.  
↳ Le voyant rouge d'économie d'énergie s'éteint.

---

## Réglage de l'horloge

- 1 En mode veille, maintenez la touche **CLOCK** enfoncée pendant plus de 3 secondes pour activer le mode de réglage de l'horloge.  
↳ **CLOCK SET** défile sur l'afficheur, puis **[24H MODE]** (format 24 heures) s'affiche.
- 2 Appuyez sur **VOL +/-** pour sélectionner **[24H MODE]** ou sur **[12H MODE]** (format 12 heures), puis appuyez sur **CLOCK** pour confirmer.  
↳ Les chiffres des heures se mettent à clignoter.
- 3 Appuyez sur **VOL +/-** pour régler l'heure.
- 4 Appuyez sur la touche **CLOCK** pour confirmer.  
↳ Les chiffres des minutes commencent à clignoter.
- 5 Appuyez sur **VOL +/-** pour régler les minutes.
- 6 Appuyez sur la touche **CLOCK** pour confirmer.

---

## Réglage de la luminosité de l'afficheur

- 1 En mode veille ou de mise sous tension, appuyez plusieurs fois sur **DIM** pour sélectionner différents niveaux de luminosité.

---

## Activation et désactivation du voyant LED

- 1 En mode de mise sous tension, maintenez la touche **DIM** enfoncée pour allumer ou éteindre le voyant LED situé au bas de l'unité, au niveau du bouton de volume.

---

## Mémorisation automatique des stations de radio

Si aucune station de radio n'est mémorisée, l'appareil peut mémoriser des stations de radio automatiquement.

- 1 Permet d'allumer l'unité principale.
- 2 Appuyez sur la touche **RADIO**.  
↳ **[AUTO INSTALL -- PRESS PLAY -- STOP CANCEL]** (appuyez sur **▶||** pour démarrer l'installation automatique ou sur **■** pour annuler) s'affiche.
- 3 Appuyez sur la touche **▶||**.  
↳ Votre appareil mémorise automatiquement les stations de radio émettant un signal suffisamment puissant.  
↳ Lorsque toutes les stations de radio disponibles sont mémorisées, la première station de radio mémorisée est diffusée automatiquement.

---

## Recherche du canal vidéo adéquat

- 1 Appuyez sur **⊕** pour allumer l'appareil.
- 2 Appuyez sur **DISC** pour passer en mode disque.
- 3 Allumez le téléviseur, puis réglez-le sur le canal d'entrée vidéo adéquat de l'une des manières suivantes :
  - Sélectionnez le premier canal de votre téléviseur, puis appuyez sur la touche bas de sélection des chaînes jusqu'à ce que l'écran bleu apparaisse.
  - Appuyez à plusieurs reprises sur la touche de source de la télécommande du téléviseur.



- Le canal d'entrée vidéo se situe entre le premier et le dernier canal ; il peut s'appeler FRONT, A/V IN, VIDEO etc. Pour savoir comment sélectionner l'entrée correcte, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre téléviseur.

---

## Sélection du système TV approprié

Modifiez ce paramètre si la vidéo ne s'affiche pas correctement. Le réglage par défaut correspond aux caractéristiques les plus répandues des téléviseurs de votre pays.

- 1 Appuyez sur **SYSTEM MENU**.
- 2 Sélectionnez [**Régl vidéo**].
- 3 Sélectionnez [**TV Type**], puis appuyez sur **▶▶**.
- 4 Sélectionnez un réglage, puis appuyez sur **OK**.
  - [**NTSC**] - Pour un téléviseur doté du système de couleur NTSC.
  - [**PAL**] - Pour un téléviseur doté du système de couleur PAL.
  - [**Multi**] - Pour un téléviseur compatible PAL et NTSC.
- 5 Pour quitter le menu, appuyez sur **SYSTEM MENU**.

---

## Modification de la langue du menu système

- 1 Appuyez sur **SYSTEM MENU**.
- 2 Sélectionnez [**Général Setup Page**].
- 3 Sélectionnez [**Langue OSD**], puis appuyez sur **▶▶**.
- 4 Sélectionnez un réglage, puis appuyez sur **OK**.
- 5 Pour quitter le menu, appuyez sur **SYSTEM MENU**.

# 5 Lecture

## Attention

- Risque d'endommagement de l'appareil ! Ne déplacez jamais l'appareil au cours de la lecture.

## Lecture d'un disque

### Attention

- Ne regardez jamais le rayon laser émis par l'appareil.
- Risque d'endommagement du produit ! N'effectuez jamais de lecture de disques comportant des accessoires, tels que des disques de protection en papier.
- N'insérez jamais d'objets autres que des disques dans le logement.

- 1 Appuyez sur **DISC** pour sélectionner la source DISC.
- 2 Appuyez sur le bouton ▲ situé sur la face avant.  
↳ Le tiroir-disque s'ouvre.
- 3 Placez un disque dans le tiroir, puis appuyez sur ▲.  
↳ Veillez à orienter la face imprimée vers le haut.
- 4 La lecture démarre automatiquement.
  - Pour arrêter la lecture, appuyez sur ■.
  - Pour suspendre/reprendre la lecture, appuyez sur ►||.
  - Appuyez sur ◀|▶ pour passer au titre, au chapitre ou à la plage précédent(e)/suivant(e).

Si la lecture ne démarre pas automatiquement :

- 1 Sélectionnez un titre, un chapitre ou une piste, puis appuyez sur ►||.

## Conseil

- Pour lire un DVD verrouillé, entrez le code de contrôle parental à 6 chiffres.

## Utilisation du menu du disque

Lorsque vous insérez un DVD, un disque VCD ou S-VCD, il se peut qu'un menu s'affiche sur l'écran du téléviseur.

Pour accéder au menu ou pour le quitter manuellement :

1 Appuyez sur la touche **DISC MENU**.

Pour les VCD dotés de la fonction **PBC (Contrôle de lecture - version 2.0 uniquement)** :

La fonction PBC vous permet de lire les disques VCD de manière interactive par le biais du menu affiché à l'écran.

1 Pendant la lecture, appuyez sur la touche **DISC MENU** pour activer/désactiver le contrôle de lecture.

↳ Lorsque la fonction PBC est activée, l'écran du menu s'affiche.

↳ Lorsque la fonction PBC est désactivée, le mode de lecture normale reprend.

## Sélection d'une langue audio

Vous pouvez sélectionner une langue audio pour les vidéos DVD ou DivX (Ultra).

1 Pendant la lecture du disque, appuyez sur **AUDIO**.

↳ Les options de langues s'affichent à l'écran. Si le canal audio sélectionné n'est pas disponible, le canal audio par défaut du disque sera utilisé.

## Remarque

- Pour certains DVD, la langue ne peut être modifiée qu'à partir du menu du disque. Appuyez sur **DISC MENU** pour accéder au menu.

## Sélectionner une langue de sous-titrage

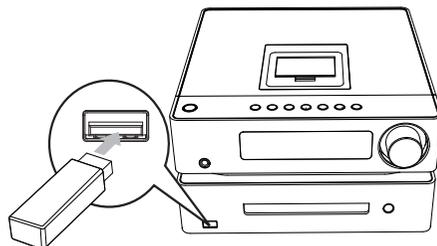
Vous pouvez sélectionner une langue de sous-titrage pour les vidéos DVD ou DivX (Ultra).

- 1 Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur **SUBTITLE**.

### Remarque

- Pour certains DVD, la langue ne peut être modifiée qu'à partir du menu du disque. Appuyez sur **DISC MENU** pour accéder au menu.

- Pour ignorer le fichier précédent/suivant, appuyez sur **◀▶**.
- Pour modifier la langue des sous-titres pendant la lecture d'une vidéo DivX (Ultra), appuyez sur **SUBTITLE**.



## Lecture à partir d'un périphérique USB ou de disques enregistrés

Vous pouvez lire des fichiers DivX (Ultra)/MP3/WMA/JPEG copiés sur un CD-R/RW, un DVD inscriptible ou un périphérique de stockage USB.

- 1 Permet de sélectionner une source.
  - Pour un périphérique de stockage USB, appuyez sur **USB**.
  - Pour un disque, appuyez sur **DISC**.
- 2 Insérez le périphérique de stockage USB ou le disque.
  - ↳ La lecture démarre automatiquement.

Pour sélectionner un fichier spécifique à lire,

- 1 Appuyez sur **■** pour arrêter la lecture.
- 2 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner un dossier, puis sur **OK** pour confirmer.
  - Pour retourner au répertoire de niveau supérieur, appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner **⏪**, puis appuyez sur **OK**.
- 3 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner un fichier dans le dossier.
- 4 Appuyez sur **▶||** pour commencer la lecture.
  - Pour suspendre/reprendre la lecture, appuyez sur **▶||**.

### Remarque

- Vous ne pouvez lire que les vidéos DivX (Ultra) louées ou achetées en utilisant le code d'enregistrement DivX de cet appareil.
- Les fichiers de sous-titres portant les extensions .srt, .smi, .sub, .ssa et .ass sont pris en charge mais n'apparaissent pas dans le menu de navigation des fichiers.
- Le nom du fichier de sous-titres doit être identique au nom de fichier du film.

## Affichage d'un diaporama sur fond musical

Cet appareil peut lire des fichiers MP3/WMA et des fichiers photo JPEG simultanément.

### Remarque

- Les fichiers MP3/WMA et JPEG doivent être enregistrés sur le même disque ou sur le même périphérique de stockage USB.

- 1 Lancez un fichier MP3/WMA.
- 2 Naviguez jusqu'au dossier ou jusqu'à l'album de photos, puis appuyez sur **▶||** pour lancer le diaporama.
  - ↳ Un diaporama se lance et continue jusqu'à la fin du dossier de photos ou de l'album.

- ↳ La lecture audio continue jusqu'à la fin du dernier fichier:
- Pour revenir au menu, appuyez sur **↩ BACK**.
  - Pour arrêter le diaporama, appuyez sur **■**.

---

## Commande de lecture

---

### Sélection des options de répétition/lecture aléatoire

- 1 Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur **MODE** pour sélectionner une option de lecture.
- Pour reprendre le mode de lecture normale, appuyez plusieurs fois sur **MODE** jusqu'à ce que l'option disparaisse.

---

### Recherche avant/arrière

- 1 Pendant la lecture vidéo/audio, appuyez plusieurs fois sur **◀▶** pour sélectionner une vitesse de recherche.
- Pour reprendre une vitesse de lecture normale, appuyez sur **▶||**.

---

### Reprise de la lecture vidéo au dernier point d'interruption

#### Remarque

- Cette fonctionnalité est uniquement disponible pour la lecture de DVD/VCD.

- 1 En mode d'arrêt et lorsque le disque n'a pas été retiré, appuyez sur **▶||**.

Pour annuler le mode de reprise et arrêter la lecture :

- 1 En mode d'arrêt, appuyez sur **■**.

---

## Options de lecture

---

### Affichage des informations de lecture

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur **INFO/RDS** pour afficher les informations de lecture sur le téléviseur.

---

### Agrandissement ou réduction de l'image

- 1 Pendant la lecture d'une vidéo, maintenez **▼ (ZOOM)** enfoncée pour agrandir/réduire l'image.
- Lorsque l'image est agrandie, vous pouvez appuyer sur **◀ / ▶** pour vous déplacer vers la gauche/droite à l'intérieur de celle-ci.

---

### Lecture lente vers l'avant

- 1 Pendant la lecture d'une vidéo, appuyez sur **▼** pour sélectionner la vitesse de lecture lente vers l'avant.
- ↳ Le son est coupé.
- Pour reprendre une vitesse de lecture normale, appuyez sur **▶||**.

---

### Lecture lente vers l'arrière

- 1 Pendant la lecture vidéo, appuyez sur **▲ (SLOW)** enfoncée pour sélectionner une vitesse de lecture lente vers l'arrière.
- ↳ Le son est coupé.
- Pour reprendre une vitesse de lecture normale, appuyez sur **▶||**.

---

## Modification du canal audio



### Remarque

- Cette fonctionnalité est uniquement disponible pour la lecture de vidéos VCD et DivX (Ultra).

- 1 Pendant la lecture, appuyez à plusieurs reprises sur **AUDIO** pour sélectionner un canal audio disponible sur le disque :
  - Mono gauche
  - Mono droite
  - Stéréo

---

## Options d'affichage de photos

### Sélection d'un mode de lecture en diaporama

Vous pouvez visionner des photos sous la forme d'un diaporama dans différents modes de lecture.

- 1 Appuyez plusieurs fois sur **MODE**.

---

### Rotation d'une photo

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur ◀▶ pour faire pivoter la photo dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse.

## 6 Lecture à partir d'un iPod/iPhone/iPad

Grâce à cet appareil, vous pouvez diffuser des contenus audio à partir d'un iPod/iPhone/iPad.

### Remarque

- Le son n'est émis que par les enceintes fournies.

### Compatible iPod/iPhone/iPad

L'appareil prend en charge les modèles d'iPod, iPhone et iPad suivants.

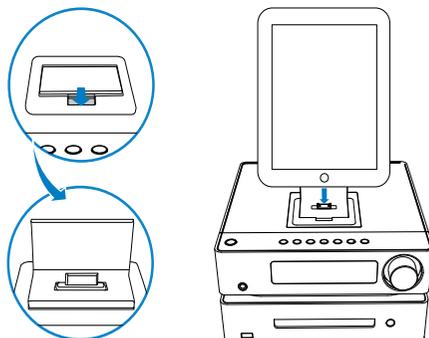
Compatible avec

- iPod mini
- iPod touch (1ère, 2ème, 3ème et 4ème générations)
- iPod nano (1ère, 2ème, 3ème, 4ème, 5ème et 6ème générations)
- iPod 4G
- iPod 5G
- iPod classic
- iPhone
- iPhone 3G
- iPhone 3GS
- iPhone 4
- iPad

### Remarque

- L'iPod avec affichage couleur, l'iPod classic et l'iPod avec vidéo ne sont pas compatibles avec la station d'accueil.

### Installation de l'iPod/iPhone/iPad



- 1 Relevez la station d'accueil pour iPod/iPhone/iPad, située sur la partie supérieure de l'appareil, jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».
- 2 Placez l'iPod/iPhone/iPad sur la station d'accueil.

### Lecture du contenu audio de l'iPod/iPhone/iPad

- 1 Assurez-vous que votre iPod/iPhone/iPad a été correctement chargé.
- 2 Appuyez sur **DOCK** pour sélectionner la source iPod/iPhone/iPad.
- 3 Lecture du contenu audio de l'iPod/iPhone/iPad.
  - Pour suspendre/reprendre la lecture, appuyez sur **▶||**.
  - Pour accéder à une piste, appuyez sur **◀▶**.
  - Pour parcourir le menu, appuyez sur **↶ BACK** pour accéder au menu, appuyez sur **▲▼** pour sélectionner un élément, puis appuyez sur **OK** pour confirmer.

---

## Charge de l'iPod/iPhone/iPad

Lorsque l'appareil est sous tension, l'iPod/iPhone/iPad placé sur la station d'accueil commence à se charger.

---

## Retrait de l'iPod/iPhone/iPad

- 1 Retirez l'iPod/iPhone/iPad de la station d'accueil.
- 2 Appuyez sur la station d'accueil pour la ranger.

# 7 Écoute de la radio

L'appareil peut rechercher et mémoriser automatiquement des stations de radio (voir « Mise en route » > « Mémorisation automatique des stations de radio »). Vous pouvez également rechercher et mémoriser des stations de radio manuellement.

## Réglage d'une station de radio

- 1 Appuyez sur la touche **RADIO**.
- 2 Maintenez le bouton **◀▶** enfoncé pendant plus de 2 secondes.
  - ↳ La radio se règle automatiquement sur une station présentant un signal puissant.
- 3 Répétez l'étape 2 pour régler d'autres stations de radio.
  - Pour régler une station dont le signal est faible, appuyez plusieurs fois sur **◀▶** jusqu'à obtention de la réception optimale.



### Conseil

- **[STEREO]** est le réglage par défaut du mode tuner.
- En mode tuner, appuyez plusieurs fois sur **OK** pour basculer entre les modes **[STEREO]** et **[MONO]**. L'unité mémorise vos réglages et les conserve même lorsque vous la mettez hors tension ou que vous sélectionnez une autre source.

## Programmation automatique des stations de radio



### Remarque

- Vous pouvez programmer jusqu'à 20 stations de radio présélectionnées.

- 1 Maintenez **PROGRAM** enfoncé pendant 2 secondes pour activer la programmation automatique.
  - ↳ **[AUTO]** (auto) s'affiche brièvement.
  - ↳ Toutes les stations disponibles sont programmées dans l'ordre de qualité de réception des fréquences.
  - ↳ La première station de radio programmée est diffusée automatiquement.

## Programmation manuelle des stations de radio



### Remarque

- Vous pouvez programmer jusqu'à 20 stations de radio présélectionnées.

- 1 Permet de régler une station de radio.
- 2 Appuyez sur **PROGRAM** pour activer la programmation.
- 3 Appuyez sur **1-20** pour attribuer un numéro entre 1 et 20 à la station de radio en cours, puis appuyez sur **PROGRAM** pour confirmer.
  - ↳ Le numéro de présélection et la fréquence de la station présélectionnée s'affichent.
- 4 Répétez les étapes précédentes pour programmer d'autres stations.



### Remarque

- Pour remplacer une station présélectionnée, mémorisez une autre station à sa place.

## Réglage d'une station de radio présélectionnée

- 1 Appuyez sur **◀▶** pour sélectionner le numéro de présélection de votre choix.



### Remarque

- La précision de l'heure transmise dépend de la station RDS qui transmet le signal horaire.

## Affichage des informations RDS

Le système RDS (Radio Data System) est un service qui permet aux stations FM d'afficher des informations supplémentaires. Lorsque vous sélectionnez une station RDS, une icône RDS et le nom de la station s'affichent.

- 1 Sélectionnez une station RDS.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur **INFO/RDS** pour parcourir les informations suivantes (si disponibles) :
  - ↳ Nom de la station
  - ↳ Type de programme tel que **[NEWS]** (actualités), **[SPORT]** (sport), **[POP M]** (musique pop)...
  - ↳ Fréquence



### Remarque

- Il existe des définitions des types de programme RDS (voir « Informations sur le produit » > « Types de programme RDS »).

## Synchronisation de l'horloge avec une station de radio RDS

Vous pouvez synchroniser l'heure affichée sur l'appareil avec celle indiquée par la station de RDS.

- 1 Réglez la radio sur une station RDS qui transmet les signaux horaires.
- 2 Appuyez sur **INFO/RDS** pendant plus de 2 secondes.
  - ↳ **[CT SYNC]** s'affiche et l'appareil lit l'heure de la station RDS automatiquement.

# 8 Réglage du son

---

## Réglage du volume sonore

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur **VOL +/-** pour augmenter/diminuer le volume.

## Sélection d'un effet sonore



### Remarque

- Vous ne pouvez pas utiliser simultanément différents effets sonores.

## Réglage du niveau de graves

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur **BASS** pour accéder au réglage des graves.
- 2 Appuyez sur **VOL +/-** pour régler le niveau des graves.

## Réglage du niveau d'aigus

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur **TREBLE** pour accéder au réglage des aigus.
- 2 Appuyez sur **VOL +/-** pour régler le niveau des aigus.

## Sélection du contrôle automatique de l'intensité

La fonction Loudness permet à l'appareil d'augmenter automatiquement le niveau des aigus et des graves à faible volume (plus le volume est élevé, moins le niveau des aigus et des graves augmente).

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur **LOUDNESS** pour activer/désactiver le contrôle automatique de l'intensité.

---

## Désactivation du son

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur **⏏** pour couper/rétablir le son.

## 9 Réglage des paramètres

- 1 Appuyez sur **SYSTEM MENU**.
- 2 Sélectionnez une page de réglages.
- 3 Sélectionnez une option, puis appuyez sur **▶▶**.
- 4 Sélectionnez un réglage, puis appuyez sur **OK**.
  - Pour revenir au menu précédent, appuyez sur **◀◀**.
  - Pour quitter le menu, appuyez sur **SYSTEM MENU**.

### Réglages généraux

Sur la page **[Général Setup Page]**, vous pouvez configurer les options suivantes :

#### **[Verr disque]**

Permet de restreindre la lecture de certains disques. Avant de commencer, placez le disque dans le logement (vous pouvez verrouiller jusqu'à 40 disques).

- **[Verrouiller]** – Permet de restreindre l'accès au disque en cours. Vous devez saisir un mot de passe pour déverrouiller et lire le disque.
- **[Déverrouiller]** – Permet de lire tous les disques.

#### **Conseil**

- Pour définir ou modifier le mot de passe, accédez à **[Réglages préférences] > [Mot de passe]**.

#### **[Lum affichage]**

Permet de modifier le niveau de luminosité de l'afficheur de votre appareil.

- **[100%]** – luminosité normale.
- **[70%]** – luminosité moyenne.
- **[40%]** – luminosité faible.

#### **[Langue OSD]**

Sélectionnez la langue d'affichage à l'écran.

#### **[Économ écran]**

L'économiseur d'écran protège l'écran d'une détérioration due à une exposition prolongée à une image fixe.

- **[Activé]** - Activation de l'économiseur d'écran.
- **[Désactivé]** - Désactivation de l'économiseur d'écran.

#### **[Veille progr.]**

L'appareil se met automatiquement en veille au terme du délai prédéfini.

- **[15 min], [30 min], [45 min], [60 min], [90 mins], [120 mins]** – permet de sélectionner le délai au terme duquel l'appareil se met en veille.
- **[Désactivé]** – permet de désactiver le mode veille.

#### **[Code Vsd DivX(R)]**

Permet d'afficher le code d'enregistrement DivX®.



#### **Conseil**

- Saisissez le code d'enregistrement DivX lorsque vous louez ou achetez une vidéo à partir du site Web [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod). Les vidéos DivX louées ou achetées via le service DivX® VOD (Video on Demand, vidéo à la demande) peuvent être lues uniquement sur le périphérique sur lequel elles ont été enregistrées.

## Configuration audio

Sur la page **[Régl. audio]**, vous pouvez configurer les options suivantes :

#### **[HDMI Audio]**

Si vous raccordez l'appareil et le téléviseur à l'aide d'un câble HDMI, sélectionnez le

paramètre de sortie audio correspondant à ce type de connexion.

- **[Activé]** – le son est émis à la fois par votre téléviseur et par l'appareil. Si le format audio du disque n'est pas pris en charge, les signaux audio sont convertis en PCM linéaire (bicanal).
- **[Désactivé]** – permet de désactiver la sortie audio du téléviseur. Le son n'est émis que par l'appareil.

### [Audio Sync]

Permet de définir le temps de décalage par défaut de la sortie audio lors de la lecture d'un disque vidéo.

- 1) Pour commencer, appuyez sur **OK**.
- 2) Sélectionnez un temps de retard d'enceinte dans le menu, puis appuyez sur **◀◀** / **▶▶** pour définir le retard.
- 3) Appuyez sur **OK** pour confirmer et quitter.

### [Mode nuit]

Permet de réduire le volume des passages forts et d'augmenter le volume des passages bas afin de pouvoir regarder un film sans déranger les autres.

- **[Activé]** – pour profiter d'un visionnage discret le soir (pour les DVD uniquement).
- **[Désactivé]** – pour profiter d'un son Surround et de l'intégralité de la plage dynamique du son.

## Réglages vidéo

Sur la page **[Régl. vidéo]**, vous pouvez configurer les options suivantes :

### [Type TV]

Modifiez ce paramètre si la vidéo ne s'affiche pas correctement. Le réglage par défaut correspond aux caractéristiques les plus répandues des téléviseurs de votre pays.

- **[PAL]** - Pour les téléviseurs au format PAL.
- **[Multi]** – Pour les téléviseurs compatibles PAL et NTSC.
- **[NTSC]** - Pour les téléviseurs au format NTSC.

### [Affich. TV]

Le format TV détermine le format d'image à l'écran en fonction du type de téléviseur que vous avez connecté.



4:3 Pan Scan (PS)

4:3 Letter Box (LB)

16:9 (Wide Screen)

- **[4:3 Pan Scan]** – Pour les téléviseurs 4:3 : affichage plein écran et bords de l'image coupés.
- **[4:3 Letter Box]** – Pour les téléviseurs 4:3 : affichage écran large avec des bandes noires en haut et en bas de l'écran.
- **[16:9 Écran large]** – Pour les téléviseurs écran large : affichage en 16/9.

### [Réglages image]

Permet de sélectionner un réglage de couleurs prédéfini.

- **[Standard]** – Couleurs d'origine.
- **[Vif]** – Couleurs vives.
- **[Froid]** – Couleur douces.
- **[Personnel]** – Réglage personnalisé des couleurs. Définissez la luminosité, le contraste, la netteté/teinte et la saturation des couleurs, puis appuyez sur **OK**.

### [Config. HDMI]

Si vous raccordez l'appareil à votre téléviseur à l'aide d'un câble HDMI, sélectionnez le meilleur réglage vidéo HDMI pris en charge par votre téléviseur.

- **[Vidéo HDMI]** - Permet de sélectionner une résolution pour les vidéos haute définition.

- **[Écran large]** - Permet de sélectionner un format d'affichage pour les vidéos au format 16/9.
- **[HDMI Deep Color]** - Permet d'afficher des images éclatantes avec plus de détails dans les couleurs lorsque le contenu vidéo est enregistré en Deep Color et que le téléviseur prend en charge cette fonction.
- **[Config. EasyLink]** - Cette unité prend en charge la fonction Philips EasyLink utilisant le protocole HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Vous pouvez utiliser une seule télécommande pour contrôler les appareils compatibles EasyLink raccordés via les prises HDMI.
  - **[EasyLink]** - Permet d'activer ou de désactiver la fonction EasyLink.
  - **[Lect. 1 press.]** - Une fois cette fonction activée, le téléviseur HDMI CEC connecté bascule automatiquement sur le canal d'entrée HDMI lors de la lecture d'un disque.
  - **[Veille 1 pression]** - Une fois cette fonction activée, vous pouvez maintenir la touche  de la télécommande de votre unité enfoncée pour faire passer simultanément tous les appareils HDMI CEC connectés en mode veille.
  - **[Ctrl Système Audio]** - Lorsque vous lisez un son provenant des appareils connectés, l'unité bascule automatiquement sur la source audio correspondante. Après avoir activé cette fonctionnalité, accédez à **[Mapp. entrées audio]** pour analyser et mapper tous les appareils connectés.
  - **[Mapp. entrées audio]** - Votre unité diffuse automatiquement le son provenant de l'appareil en cours de lecture lorsque vous avez mappé correctement son entrée audio.

### Remarque

- Pour bénéficier des commandes EasyLink, la fonction HDMI CEC du téléviseur et des autres appareils doit être activée. Pour plus d'informations, consultez le manuel du téléviseur et des appareils.
- Philips ne garantit pas une interopérabilité à 100 % avec la totalité des appareils compatibles HDMI CEC.

## Préférences

Sur la page **[Préférence]**, vous pouvez configurer les options suivantes :

### **[Audio]**

Sélectionnez la langue audio préférée pour la lecture d'un disque.

### **[Ss-titre]**

Sélectionnez la langue de sous-titrage préférée pour la lecture d'un disque.

### **[Menu Disq.]**

Sélectionnez la langue du menu du disque préférée.

### Remarque

- Si la langue définie n'est pas disponible sur le disque, le disque utilise sa propre langue par défaut.
- Pour certains disques, la langue audio ou de sous-titrage ne peut être modifiée qu'à partir du menu du disque.

### **[Parental]**

Permet de restreindre l'accès aux DVD déconseillés aux enfants. L'enregistrement de ces disques doit contenir leur classification (niveau de contrôle).

- 1) Appuyez sur **OK**.
- 2) Sélectionnez le niveau de contrôle de votre choix, puis appuyez sur **OK**.
- 3) Appuyez sur les touches numériques pour saisir le mot de passe.

## Remarque

- La lecture des disques dont le niveau de contrôle est supérieur au niveau que vous avez défini avec l'option **[Parental]** nécessite un mot de passe.
- La classification dépend des pays. Pour autoriser la lecture de tous les disques, sélectionnez « **8** ».
- Il peut arriver que la classification soit indiquée sur certains disques sans être enregistrée avec le contenu. L'option ne fonctionne pas avec ce type de disque.

## [PBC]

Permet d'activer ou de désactiver le menu du contenu des VCD/SVCD avec la fonction PBC (contrôle de lecture).

- **[Activé]** – permet d'afficher un index lorsque vous insérez un disque.
- **[Désactivé]** – permet d'ignorer le menu et de démarrer la lecture au premier titre.

## [Affichage MP3/JPEG]

Sélectionnez cette option pour afficher les dossiers ou tous les fichiers.

- **[Afficher fichiers]** – permet d'afficher tous les fichiers.
- **[Afficher dossiers]** – permet d'afficher les dossiers contenant des fichiers MP3/WMA.

## [Mot de passe]

Définissez ou modifiez le mot de passe pour les disques verrouillés et pour la lecture de DVD à accès restreint.

1) À l'aide des touches numériques, saisissez le code « 000000 » ou votre dernier mot de passe défini dans le champ **[Ancien mot p.]**.

2) Saisissez le nouveau mot de passe dans le champ **[Nouv. mot p.]**.

3) Saisissez encore une fois le nouveau mot de passe dans le champ **[Confirmer mot de p.]**.

4) Appuyez sur **OK** pour quitter le menu.

## Remarque

- Si vous avez oublié votre mot de passe, saisissez « 000000 » avant d'entrer un nouveau mot de passe.

## [Ss-titre DivX]

Sélectionnez un jeu de caractères compatible avec le sous-titrage DivX.

## Remarque

- Veillez à ce que le fichier de sous-titrage ait exactement le même nom que le fichier du film. Par exemple, si le nom de fichier du film est « Film.avi », vous devez nommer le fichier texte « Film.sub » ou « Film.srt ».

## [Info version]

Permet d'afficher la version du logiciel de cet appareil.

## [Par Défaut]

Permet de rétablir tous les paramètres par défaut, à l'exception du mot de passe et des paramètres de contrôle parental.

# 10 Autres fonctions

## Activation du mode de démonstration

Vous pouvez lancer une présentation de toutes les fonctionnalités.

- 1 En mode veille avec affichage de l'horloge (si elle a été réglée), appuyez sur ■ sur l'unité principale pour activer le mode de démonstration.
  - ↳ Une démonstration des fonctionnalités principales disponibles démarre.

**Pour désactiver le mode de démonstration :**

- 1 Appuyez à nouveau sur ■ sur l'unité principale.

## Réglage de l'alarme

Cet appareil peut être utilisé comme un radio-réveil. Vous pouvez sélectionner les sources d'alarme CD, playlist iPod/iPhone/iPad, FM ou USB.

### Remarque

- Vérifiez que vous avez correctement réglé l'horloge.

- 1 En mode veille, maintenez la touche **SLEEP/TIMER** enfoncée jusqu' à ce que **[TIMER SET]** (Réglage du programmeur) s'affiche.
- 2 Appuyez sur l'une des touches de sélection de la source pour sélectionner la source correspondante : CD, playlist iPod/iPhone/iPad, FM ou USB.
  - Si la playlist iPod/iPhone/iPad est sélectionnée en tant que source de l'alarme, vous devez créer une playlist appelée « PHILIPS » dans votre iPod/iPhone/iPad.

- Si aucune playlist appelée « PHILIPS » n'est créée dans l'iPod/iPhone/iPad ou qu'aucune piste n'est enregistrée dans cette playlist, l'unité bascule sur la source d'alarme iPod/iPhone/iPad.

- 3 Appuyez sur la touche **SLEEP/TIMER** pour confirmer.
  - ↳ Les chiffres des heures s'affichent et se mettent à clignoter.
- 4 Appuyez plusieurs fois sur **VOL +/-** pour régler les heures, puis à nouveau sur **SLEEP/TIMER**.
  - ↳ Les chiffres des minutes s'affichent et se mettent à clignoter.
- 5 Appuyez sur **VOL +/-** pour régler les minutes, puis sur **SLEEP/TIMER** pour confirmer votre choix.
- 6 Appuyez sur **VOL +/-** pour régler le volume, puis sur **SLEEP/TIMER** pour confirmer.
  - ↳ L'icône d'une horloge apparaît sur l'afficheur.

## Activation/désactivation de l'alarme

- 1 En mode veille, appuyez plusieurs fois sur **SLEEP/TIMER**.
  - ↳ Si le programmeur est activé, ☹ s'affiche à l'écran.
  - ↳ Si le programmeur est désactivé, ☹ disparaît de l'afficheur.

### Conseil

- L'alarme n'est pas disponible lorsque la source est définie sur « **MP3 LINK/AUX** ».
- Si la source CD/USB/iPod/iPhone/iPad est sélectionnée mais qu'aucun disque n'a été inséré ou qu'aucun périphérique USB/iPod/iPhone/iPad n'est connecté, l'unité se règle automatiquement sur FM.

---

## Réglage de l'arrêt programmé

Cet appareil peut passer automatiquement en mode veille après une durée prédéfinie.

- 1 Lorsque l'unité est sous tension, appuyez plusieurs fois sur **SLEEP/TIMER** pour sélectionner une durée prédéfinie (en minutes).
  - ↳ Lorsque l'arrêt programmé est activé, **zZ** s'affiche.

### Pour désactiver l'arrêt programmé

- 1 Appuyez plusieurs fois sur **SLEEP/TIMER** jusqu'à ce que **[SLE OFF]** (Arrêt programmé désactivé) s'affiche.
  - ↳ Lorsque l'arrêt programmé est désactivé, **zZ** ne s'affiche plus à l'écran.

---

## Écoute de la musique à partir d'un appareil audio

Vous pouvez écouter de la musique à partir d'un périphérique audio via cet appareil.

- 1 Vérifiez que l'appareil audio externe est connecté à cette unité (voir « Connexion » > « Connexion d'un appareil audio externe »).
- 2 Appuyez plusieurs fois sur **MP3 LINK/AUX** pour sélectionner l'entrée audio via la prise **MP3-LINK** ou les prises **AUX IN** (L et R).
- 3 Commencez la lecture à partir de l'appareil externe (consultez son manuel d'utilisation).

---

## Utilisation du casque

- 1 Branchez un casque sur la prise .

# 11 Informations sur le produit



## Remarque

- Les informations sur le produit sont sujettes à modifications sans notification préalable.

## Caractéristiques techniques

### Amplificateur

Puissance de sortie nominale	2 x 80 W RMS
Réponse en fréquence	30 Hz - 16 000 Hz, ± 3 dB
Rapport signal/bruit	> 82 dBA
Entrée AUX	1 000 mV RMS 22 kohm

### Disque

Type de laser	Semi-conducteur
Diamètre du disque	12 cm / 8 cm
Décodage vidéo	MPEG-1 / MPEG-2 / DivX
CNA vidéo	12 bits
Système de signal	PAL / NTSC
Format vidéo	4:3 / 16:9
Signal/bruit vidéo	> 57 dB
CNA audio	24 bits / 96 kHz
Distorsion harmonique totale	< 0,1 % (1 kHz)
Réponse en fréquence	4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz) 4 Hz - 22 kHz (48 kHz) 4 Hz - 24 kHz (96 kHz)
Rapport signal/bruit	> 82 dBA

### Tuner (FM)

Gamme de fréquences	87,5 - 108 MHz
Grille de syntonisation	50 KHz
Sensibilité - Mono, rapport signal/bruit 26 dB	< 22 dBf
Sensibilité - Stéréo, rapport signal/bruit 46 dB	< 43 dBf
Sélectivité de recherche	< 28 dBf
Distorsion harmonique totale	< 2 %
Rapport signal/bruit	> 50 dB

### Enceintes

Impédance	6 ohms
Enceinte	Haut-parleur de graves 13 cm + tweeter à dôme 2,5 cm
Sensibilité	> 86 dB/m/W ±4 dB/m/W

---

## Informations générales

---

Alimentation CA	220 - 240 V~, 50/60 Hz
Consommation électrique en mode de fonctionnement	45 W
Consommation électrique en mode veille d'économie d'énergie	< 0,5 W
Sortie vidéo composite	1 Vcàc 75 ohms
Sortie coaxiale	0,5 Vcàc ± 0,1 Vcàc 75 ohms
Sortie casque	2 X 15 mW 32 ohms
USB Direct	Version 2.0
Dimensions	
- Unité principale (l x H x P)	270 X 146 X 295 mm
- Enceinte (l x H x P)	180 X 325 X 282 mm
Poids	
- Avec emballage	16,5 kg
- Unité principale	4,8 kg
- Enceinte	2 x 4,6 kg

---

---

## Formats de disque pris en charge

- DVD (Digital Video Disc)
- CD vidéo (VCD)
- Super CD vidéo (SVCD)
- DVD réinscriptibles (DVD+RW)
- CD (CD audio)
- Fichiers photo (Kodak, JPEG) sur CD+R(W)
- DivX(R) sur CD-R(W)
- DivX 3.11/4.x/5.x
- WMA

### Formats CD-MP3 pris en charge :

- ISO 9660
- Nom de titre/album (max.) : 12 caractères

- Nombre de titres et d'albums (max.) : 255.
- Imbrication de répertoires (max.) : 8 niveaux.
- Nombre d'albums (max.) : 32.
- Nombre de pistes MP3 (max.) : 999.
- Fréquences d'échantillonnage prises en charge pour un disque MP3 : 32 kHz, 44,1 kHz et 48 kHz.
- Débits pris en charge pour un disque MP3 : 32, 64, 96, 128, 192 et 256 (Kbit/s).
- Les formats suivants ne sont pas pris en charge :
  - Fichiers avec extension \*.VMA, \*.AAC, \*.DLF, \*.M3U,
  - \*.PLS, \*.WAV
  - Nom d'album/de titre non anglais
  - Disques enregistrés au format Joliet
  - MP3 Pro et MP3 avec ID3-Tag

---

## Informations de compatibilité USB

### Périphériques USB compatibles :

- Mémoires flash USB (USB 2.0 ou USB 1.1)
- Lecteurs flash USB (USB 2.0 ou USB 1.1)
- Cartes mémoire (lecteur de carte supplémentaire requis pour cet appareil)

### Formats pris en charge :

- USB ou format de fichier mémoire FAT12, FAT16, FAT32 (taille du secteur : 512 Ko)
- Débit binaire MP3 (taux de données) : 32 - 320 Kbit/s et débit binaire variable
- WMA version 9 ou ultérieure
- Imbrication de répertoires jusqu'à 8 niveaux
- Nombre d'albums/dossiers : 99 maximum
- Nombre de pistes/titres : 999 maximum

- ID3 tag version 2.0 ou ultérieure
- Nom de fichier dans Unicode UTF8 (longueur maximale : 128 octets)

#### Formats non pris en charge :

- Albums vides : un album vide est un album ne contenant pas de fichiers MP3/WMA. Il n'apparaît pas sur l'afficheur.
- Les formats de fichiers non pris en charge sont ignorés. Par exemple, les documents Word (.doc) ou les fichiers MP3 dont l'extension est .dlf sont ignorés et ne sont pas lus.
- Fichiers audio AAC, WAV et PCM
- Fichiers WMA protégés contre la copie (DRM) (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Fichiers WMA au format Lossless

## Types de programme RDS

NO TYPE	Aucun type de programme RDS
NEWS	Actualités
AFFAIRS	Politique et questions d'actualité
INFO	Programmes d'information spécialisés
SPORT	Sports
EDUCATE	Éducation et formation avancée
DRAMA	Littérature et théâtre radio
CULTURE	Culture, religion et société
SCIENCE	Sciences
VARIED	Programmes de divertissement
POP M	Musique pop
ROCK M	Musique rock
MOR M	Musique légère
LIGHT M	Musique classique légère
CLASSICS	Musique classique
OTHER M	Programmes musicaux spécialisés
WEATHER	Temps
FINANCE	Finances
CHILDREN	Programmes pour la jeunesse

SOCIAL	Affaires sociales
RELIGION	Religion
PHONE IN	Émissions à ligne ouverte
TRAVEL	Voyages
LEISURE	Loisirs
JAZZ	Musique jazz
COUNTRY	Musique country
NATION M	Musique nationale
OLDIES	Anciens succès musicaux
FOLK M	Musique folk
DOCUMENT	Documentaires
TES	Test d'alarme
ALARM	Réveil

# 12 Dépannage

## Attention

- Ne retirez jamais le boîtier de cet appareil.

Pour que votre garantie reste valide, n'essayez jamais de réparer le système vous-même. En cas de problème lors de l'utilisation de cet appareil, vérifiez les points suivants avant de faire appel au service d'assistance. Si aucune solution à votre problème n'est trouvée, visitez le site Web Philips ([www.Philips.com/support](http://www.Philips.com/support)). Lorsque vous contactez Philips, placez votre appareil à portée de main et gardez le numéro de modèle et le numéro de série de l'appareil à disposition.

### Pas d'alimentation

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation de l'appareil est correctement branché.
- Assurez-vous que la prise secteur est alimentée.
- L'appareil dispose d'une fonction d'économie d'énergie. Par conséquent, le système s'éteint automatiquement 15 minutes après la fin de la lecture de la piste lorsqu'aucune commande n'a été utilisée.

### Aucun disque détecté

- Insérez un disque.
- Vérifiez que le disque n'a pas été inséré à l'envers.
- Attendez que la condensation sur la lentille se soit évaporée.
- Remplacez ou nettoyez le disque.
- Utilisez un CD finalisé ou un disque dont le format est compatible.

### Absence d'image

- Vérifiez la connexion vidéo.
- Allumez le téléviseur sur le canal d'entrée vidéo adéquat.

### Image en noir et blanc ou déformée

- Le disque n'est pas compatible avec le système couleur du téléviseur (PAL/NTSC).
- Il est possible que l'image apparaisse parfois légèrement déformée. Il ne s'agit pas d'un défaut de l'appareil.
- Nettoyez le disque.

### Le format de l'écran du téléviseur ne peut pas être modifié une fois le format d'affichage du téléviseur défini.

- Le format d'image est défini sur le DVD inséré.
- Certains téléviseurs ne permettent pas de changer le format d'image.

### Pas de son ou son faible

- Réglez le volume.
- Débranchez les écouteurs.
- Vérifiez que les enceintes sont bien connectées.
- Vérifiez si les câbles d'enceinte dénudés sont fixés.

### La télécommande ne fonctionne pas

- Avant d'appuyer sur une touche de fonction, commencez par sélectionner la source appropriée à l'aide de la télécommande (au lieu de passer par l'unité principale).
- Rapprochez la télécommande de l'appareil.
- Insérez la pile en respectant la polarité (signes +/-) conformément aux indications.
- Remplacez la pile.
- Dirigez la télécommande directement vers le capteur situé à l'avant de l'appareil.

### Impossible de lire le disque

- Insérez un disque lisible avec la face imprimée orientée vers vous.
- Vérifiez le type de disque, le système couleur et le code de région. Vérifiez que le disque ne présente pas de rayures ou de traces.
- Appuyez sur **SYSTEM MENU** pour quitter le menu de configuration système.

- Désactivez le mot de passe du contrôle parental ou changez le niveau de contrôle.
- De la condensation s'est formée à l'intérieur de l'appareil. Retirez le disque et laissez l'appareil allumé pendant une heure environ. Débranchez et rebranchez la prise d'alimentation secteur, puis mettez à nouveau le système sous tension.
- Le système dispose d'une fonction d'économie d'énergie qui le fait s'éteindre automatiquement 15 minutes après la fin de la lecture du disque lorsqu'aucune commande n'est utilisée.

#### **Impossible de lire des fichiers vidéo DivX.**

- Vérifiez que le fichier vidéo DivX est complet.
- Vérifiez que l'extension du fichier est correcte.
- En raison d'un problème de droits numériques, la lecture des fichiers vidéo protégés contre copie (DRM) est impossible via une connexion vidéo analogique (par ex. composite, composantes ou péritel). Transférez le contenu vidéo sur le Disc Media et lisez ces fichiers.

#### **Mauvaise qualité de la réception radio**

- Éloignez l'appareil de votre téléviseur ou magnétoscope.
- Déployez entièrement l'antenne FM.
- Branchez plutôt une antenne FM extérieure.

#### **Les langues audio ou de sous-titrage ne peuvent pas être réglées**

- Le disque n'est pas enregistré avec une bande son ou des sous-titres multilingues.
- Le paramètre langue audio ou de sous-titrage est interdit sur le disque.

#### **Impossible d'afficher certains fichiers du périphérique USB**

- Le nombre de dossiers ou de fichiers du périphérique USB dépasse une

certaine limite. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement de l'appareil.

- Le format de ces fichiers n'est pas pris en charge.

#### **Périphérique USB non pris en charge**

- Le périphérique USB est incompatible avec l'appareil. Essayez un autre périphérique.

#### **Le programmeur ne fonctionne pas.**

- Réglez correctement l'horloge.
- Activez le programmeur.

#### **Les réglages de l'horloge/du programmeur sont effacés.**

- Une coupure de courant s'est produite ou le cordon d'alimentation a été débranché.
- Réglez à nouveau l'horloge/le programmeur.



© 2011 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

DCD8000\_UM\_12\_V2.0